

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

► **B** EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) N:o 692/2011,
annettu 6 päivänä heinäkuuta 2011,
Euroopan matkailutilastoista ja neuvoston direktiivin 95/57/EY kumoamisesta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)
(EUVL L 192, 22.7.2011, s. 17)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Komission delegoitu asetus (EU) N:o 253/2013, annettu 15 päivänä tammikuuta 2013	L 79	5	21.3.2013
► <u>M2</u>	Komission delegoitu asetus (EU) 2019/1681, annettu 1 päivänä elokuuta 2019	L 258	1	9.10.2019
► <u>M3</u>	Komission delegoitu asetus (EU) 2020/1569, annettu 23 päivänä heinäkuuta 2020	L 359	1	29.10.2020



**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU)
N:o 692/2011,**

annettu 6 päivänä heinäkuuta 2011,

**Euroopan matkailutilastoista ja neuvoston direktiivin 95/57/EY
kumoamisesta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

1 artikla

Kohde

Tällä asetuksella luodaan yhteiset puitteet Euroopan matkailutilastojen järjestelmälliselle kehittämiselle, tuottamiselle ja levittämiselle.

Tätä varten jäsenvaltioiden on kerättävä, koottava, käsiteltävä ja toimitettava matkailun tarjontaa ja kysyntää koskevat yhdenmukaistetut tilastot.

2 artikla

Määritelmät

1. Tässä asetuksessa
 - a) 'viitejaksolla' tarkoitetaan jaksoa, johon tiedot viittaavat;
 - b) 'viitevuodella' tarkoitetaan yhden kalenterivuoden mittaista viitejaksoa;
 - c) 'NACE Rev. 2:lla' tarkoitetaan unionin yhteistä tilastollista toimialaluokitusta, sellaisena kuin se on määritettyä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1893/2006 ⁽¹⁾;
 - d) 'NUTS:llä' tarkoitetaan unionin alueellisten tilastojen tuottamista varten tarkoitettua yhteistä alueellisten yksiköiden luokitusta, sellaisena kuin se on määritettyä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 1059/2003 ⁽²⁾;
 - e) 'tavanomaisella elinpiirillä' tarkoitetaan maantieteellistä aluetta, joka ei välttämättä ole yhtenäinen, jolla kyseisen henkilön päivittäiset tavanomaiset rutiinit tapahtuvat ja joka määritetään seuraavien perusteiden mukaisesti: hallinnollisten rajojen ylittäminen tai etäisyys tavanomaisesta asuinpaikasta, käynnin kesto, käyntitiheys ja käynnin tarkoitus;
 - f) 'matkailulla' tarkoitetaan toimintaa, jossa henkilöt matkustavat tavanomaisen elinpiirinsä ulkopuolella sijaitsevaan kohteeseen alle vuoden ajaksi missä tahansa muussa pääasiallisessa tarkoituksessa, liiketoiminta, vapaa-aika tai muu henkilökohtainen syy mukaan luettuina, kuin työsuhdetta varten matkan kohteena olevaan paikkaan sijoittautuneessa yksikössä;
 - g) 'kotimaanmatkailulla' tarkoitetaan jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden matkailua kyseisessä jäsenvaltiossa;

⁽¹⁾ EUVL L 393, 30.12.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 154, 21.6.2003, s. 1.

▼B

- h) 'ulkomailta suuntautuvalla matkailulla' tarkoitetaan muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden matkoja kyseiseen jäsenvaltioon;
- i) 'ulkomaanmatkailulla' tarkoitetaan jossakin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden matkoja kyseisen jäsenvaltion ulkopuolelle;
- j) 'kansallisella matkailulla' tarkoitetaan kotimaanmatkailua ja ulkomaanmatkailua;
- k) 'sisäisellä matkailulla' tarkoitetaan kotimaanmatkailua ja ulkomailta suuntautuvaa matkailua;
- l) 'majoitusliikkeellä' tarkoitetaan paikallista toimialayksikköä, sellaisena kuin se on määritettynä tilastoyksiköistä yhteisön tuotantojärjestelmän havainnointia ja analyysia varten 15 päivänä maaliskuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 696/93 ⁽¹⁾ liitteessä, joka tarjoaa maksullisena palveluna, vaikka hinta saattaa olla osittain tai kokonaan tuettu, lyhytaikaisia majoituspalveluita, kuten NACE Rev.2:n luokissa 55.1 (hotellit ja vastaava majoitustoiminta), 55.2 (lomakylät, retkeilymajat yms. majoitus) ja 55.3 (leirintäalueet, asuntovaunu- ja matkailuvaunualueet) kuvataan;
- m) 'muulla kuin vuokramajoituksella' tarkoitetaan muun muassa sukulaisten tai ystävien maksutta tarjoamaa majoitusta tai majoitusta omassa loma-asunnossa, lomaosakkeet mukaan luettuina;
- n) 'päivämatkoilla' tarkoitetaan tavanomaisen elinpiirin ulkopuolelle suuntautuvia matkoja, joille lähdetään tavanomaisesta asuinpaikasta ja joihin ei sisälly yöpymistä.

2. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 11 artiklan mukaisesti tämän artiklan 1 kohdassa annettujen määritelmien muuttamiseksi niiden saattamiseksi vastaamaan kansainvälisiin määritelmiin tehtyjä muutoksia.

3 artikla

Aihepiirit ja vaadittujen tietojen ominaispiirteet

1. Tiedot, jotka jäsenvaltioiden on tämän asetuksen 9 artiklan mukaisesti toimitettava, koskevat
 - a) sisäistä matkailua majoitusliikkeiden kapasiteetin ja käyttöasteen osalta liitteessä I olevassa 1, 2 ja 3 jaksossa täsmennettyjen muuttujien, jaksotuksen ja jaotteluiden mukaisesti;
 - b) sisäistä matkailua muussa kuin vuokramajoituksessa tapahtuneiden matkailuyöpyemisten osalta liitteessä I olevassa 4 jaksossa täsmennettyjen muuttujien, jaksotuksen ja jaotteluiden mukaisesti;
 - c) kansallista matkailua matkailun kysynnän osalta, joka koskee matkailuun osallistumista sekä matkojen ja matkoja tehneiden henkilöiden ominaispiirteitä liitteessä II olevassa 1 ja 2 jaksossa täsmennettyjen muuttujien, jaksotuksen ja jaotteluiden mukaisesti;

⁽¹⁾ EYVL L 76, 30.3.1993, s. 1.

▼B

d) kansallista matkailua matkailun kysynnän osalta, joka koskee päivämatojen ominaispiirteitä sellaisten muuttujien, jaksotuksen ja jaoteluiden mukaisesti, jotka on esitetty liitteessä II olevassa 3 jaksossa.

2. Siirretään komissiolle valta antaa tarvittaessa 11 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, jotka koskevat liitteiden mukauttamista, lukuun ottamatta vaadittujen tietojen vapaaehtoisuutta ja soveltamisalan rajoituksia, sellaisina kuin ne ovat määriteltyinä liitteissä, taloudellisen, yhteiskunnallisen tai teknisen kehityksen huomioon ottamiseksi. Käyttäessään toimivaltaansa tämän säännöksen nojalla komissio varmistaa, ettei hyväksytyistä delegoiduista säädöksistä aiheudu huomattavaa hallinnollista rasitetta jäsenvaltioille tai vastaajille.

*4 artikla***Havaintojen ala**

Havaintojen alasta säädetään seuraavaa:

- a) Edellä olevan 3 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti havaintojen alana ovat kaikki 2 artiklan 1 kohdan 1 alakohdan määritelmän mukaiset majoitusliikkeet, ellei liitteessä I toisin täsmennetä.
- b) Edellä 3 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti havaintojen alana ovat jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden ja muiden kuin kyseisessä maassa asuvien henkilöiden kaikki matkailuyöpymiset muussa kuin vuokramajoituksessa.
- c) Edellä 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti havaintojen alan muodostavat matkailuun osallistumista koskevien tietojen osalta kaikki kyseisessä jäsenvaltiossa asuvat henkilöt, ellei liitteessä II olevassa 1 jaksossa tosin täsmennetä.
- d) Edellä 3 artiklan 1 kohdan c alakohdassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti havaintojen alana matkojen ja matkoja tehneiden henkilöiden ominaispiirteitä koskevien tietojen osalta ovat kaikki matkat, joihin kuuluu vähintään yksi yöpyminen kyseisessä jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden tavanomaisen elinpiirin ulkopuolella ja jotka päättyivät viitekauden aikana, ellei liitteessä II olevassa 2 jaksossa tosin täsmennetä.
- e) Edellä 3 artiklan 1 kohdan d alakohdassa säädettyjen vaatimusten mukaisesti havaintojen alana päivämatoja koskevien tietojen osalta ovat kaikki 2 artiklan 1 kohdan n alakohdassa määritellyt päivämakat, ellei liitteessä II olevassa 3 jaksossa toisin säädetä.

*5 artikla***Pilottitutkimukset**

1. Komissio laatii ohjelman pilottitutkimuksille, jotka jäsenvaltiot voivat toteuttaa vapaaehtoisesti, jotta voidaan valmistella matkailun satelliittitilinpidon yhdenmukaisten taulukoiden kehittämistä, tuottamista ja levittämistä sekä arvioida hyötyjä suhteessa tietojen keräämisen kustannuksiin.

2. Komissio laatii myös ohjelman pilottitutkimuksille, joita jäsenvaltiot voivat toteuttaa vapaaehtoisesti, jotta voidaan kehittää järjestelmä, jossa kerätään matkailun ympäristövaikutuksista kertovia tietoja.

*6 artikla***Laatukriteerit ja raportit**

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava toimitettavien tietojen laatu.
2. Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EY) N:o 223/2009 12 artiklan 1 kohdassa vahvistettuja laatukriteereitä.
3. Jäsenvaltioiden on vuosittain toimitettava komissiolle (Eurostatille) raportti viitevuoden viitejaksoihin liittyvien tietojen laadusta ja kaikista toteuttamistaan menetelmämuutoksista. Raportti on toimitettava yhdeksän kuukauden kuluessa viitevuoden päättymisestä.
4. Komissio soveltaa 2 kohdassa tarkoitettuja laatukriteerejä tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluviin tietoihin ja määrittelee laaturaportteissa sovellettavat järjestelyt ja niiden rakenteen täytäntöönpanosäädöksillä. Täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 12 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

*7 artikla***Arviointikertomus**

Komissio antaa viimeistään 12 päivänä elokuuta 2016 ja sen jälkeen joka viides vuosi Euroopan parlamentille ja neuvostolle arviointikertomuksen tämän asetuksen mukaisesti laadituista tilastoista ja erityisesti niiden merkityksestä ja niistä yrityksille aiheutuvasta rasitteesta.

*8 artikla***Tietolähteet**

Tietojen keruun perusteiden osalta jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki aiheellisiksi katsomansa toimenpiteet tulosten laadun ylläpitämiseksi. Jäsenvaltiot voivat tuottaa tarvittavat tilastotiedot yhdistämällä seuraavia eri lähteitä:

- a) kyselytutkimukset, joissa vastaajyksiköitä pyydetään antamaan ajantasaisia, tarkkoja ja täydellisiä tietoja;
- b) muut asianmukaiset lähteet, mukaan luettuna hallinnolliset tiedot, jos ne ovat riittävän ajantasaisia ja relevantteja;
- c) asianmukaiset tilastolliset estimointimenetelmät.

*9 artikla***Tietojen toimittaminen**

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava tiedot, luottamukselliset tiedot mukaan luettuina, komissiolle (Eurostatille) asetuksen (EY) N:o 223/2009 21 artiklan mukaisesti.

▼B

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava liitteessä I ja liitteessä II olevassa 1 ja 3 jaksossa luetellut tiedot aggregoiduissa taulukoissa komission (Eurostatin) täsmentämän tiedonvaihdon standardin mukaisesti. Tiedot on siirrettävä tai ladattava sähköisesti komission (Eurostatin) ylläpitämään keskitettyyn tietojen vastaanottopisteeseen. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tietojen toimittamiseen liittyvät käytännön järjestelyt. Täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 12 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

3. Jäsenvaltioiden on toimitettava liitteessä II olevassa 2 jaksossa luetellut tiedot mikrotietotiedostojen muodossa siten, että jokainen havainnoitu matka muodostaa yksittäisen tietueen toimitetussa tietokokonaisuudessa ja että tiedot on täysin tarkistettu, muokattu ja tarvittaessa imputoitu komission (Eurostatin) täsmentämän tiedonvaihdon standardin mukaisesti. Tiedot on siirrettävä tai ladattava sähköisesti komission (Eurostatin) ylläpitämään keskitettyyn tietojen vastaanottopisteeseen. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tietojen toimittamiseen liittyvät käytännön järjestelyt. Täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 12 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

▼M2

4. Jäsenvaltioiden on toimitettava:

- a) liitteessä I olevassa 1 ja 2 jaksossa luetellut validoidut vuosittaiset tiedot kuuden kuukauden kuluessa viitejakson päättymisestä ellei liitteessä I toisin täsmennetä;
- b) liitteessä I olevassa 2 jaksossa luetellut validoidut kuukausittaiset tiedot kahdeksan viikon kuluessa viitejakson päättymisestä viitevuosien 2020 ja 2021 osalta sekä kuuden viikon kuluessa viitejakson päättymisestä viitevuodesta 2022 alkaen;
- c) liitteessä I olevassa 4 jaksossa luetellut validoidut tiedot yhdeksän kuukauden kuluessa viitejakson päättymisestä, jos kyseinen jäsenvaltio päättää toimittaa ne;
- d) liitteessä II luetellut validoidut tiedot kuuden kuukauden kuluessa viitejakson päättymisestä.

▼B

5. Siirretään komissiolle valta antaa tarvittaessa 11 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, jotka koskevat tämän artiklan 4 kohdassa säädettyjen tietojen toimittamista koskevien määräaikojen muuttamista taloudellisen, yhteiskunnallisen tai teknisen kehityksen huomioon ottamiseksi. Muutoksissa otetaan huomioon jäsenvaltioiden olemassa olevat tietojenkeruukäytännöt.

6. Kaikkien tässä asetuksessa edellytettyjen tietojen ensimmäinen viitejakso alkaa 1 päivänä tammikuuta 2012, ellei toisin säädetä.

*10 artikla***Menetelmäopas**

Komissio (Eurostat) laatii ja säännöllisesti päivittää tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa menetelmäoppaan, joka sisältää suuntaviivoja tämän asetuksen nojalla tuotettavista tilastoista, mukaan lukien vaadittavien tietojen ominaispiirteisiin sovellettavat määritelmät ja yhteiset standardit, joilla on tarkoitus varmistaa tietojen laatu.



11 artikla

Säädösvallan siirron toteuttaminen

1. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä tässä artiklassa säädetyin edellytyksin.
2. Siirretään komissiolle valta antaa 2 artiklan 2 kohdassa, 3 artiklan 2 kohdassa ja 9 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuja delegoituja säädöksiä viideksi vuodeksi 11 päivästä elokuuta 2011 lukien. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen viiden vuoden pituisen kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 2 artiklan 2 kohdassa, 3 artiklan 2 kohdassa ja 9 artiklan 5 kohdassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempanä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.
4. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi samanaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
5. Edellä olevan 2 artiklan 2 kohdan, 3 artiklan 2 kohdan ja 9 artiklan 5 kohdan mukaisesti annettu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmoittanut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, etteivät ne vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

12 artikla

Komitea

1. Komissiota avustaa asetuksella (EY) N:o 223/2009 perustettu Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevä komitea. Komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

13 artikla

Kumoaminen

Kumotaan direktiivi 95/57/EY.

Jäsenvaltioiden on toimitettava tulokset direktiivin 95/57/EY mukaisesti kaikilta vuoden 2011 viitejaksoilta.

14 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaiseen kaikissa jäsenvaltioissa.



LIITE I

SISÄINEN MATKAILU

1 jakso

MAJOITUSLIIKKEIDEN KAPASITEETTI

A. Toimitettavat muuttajat ja jaottelut

- 1) Alueellisella NUTS-tasolla 2 ja kansallisella tasolla toimitetaan vuosittaisia tietoja varten

Majoitustyyppi	Muuttajat	Jaottelut
NACE 55.1	Majoitusliikkeiden lukumäärä Vuodepaikkojen lukumäärä Huoneiden lukumäärä	Sijaintipaikan tyyppi a ja b
NACE 55.2	Majoitusliikkeiden lukumäärä Vuodepaikkojen lukumäärä	Sijaintipaikan tyyppi a ja b
NACE 55.3	Majoitusliikkeiden lukumäärä Vuodepaikkojen lukumäärä	Sijaintipaikan tyyppi a ja b

- 2) [vapaaehtoinen] Kansallisella tasolla toimitetaan vuosittaisia tietoja varten

Majoitustyyppi	Muuttajat	Jaottelut
NACE 55.1	Majoitusliikkeiden lukumäärä Vuodepaikkojen lukumäärä Huoneiden lukumäärä	Kokoluokka

- 3) Kansallisella tasolla toimitetaan joka kolmas vuosi toimitettavia tietoja varten

Majoitustyyppi	Muuttajat	Jaottelut
NACE 55.1	Niiden majoitusliikkeiden lukumäärä, joilla on yksi tai useampi huone varattuna liikuntaesteisille henkilöille, pyörätuolien käyttäjät mukaan luetuina	

B. Soveltamisalan rajoitus

- Luokissa ”hotellit ja vastaava majoitustoiminta” ja ”lomakylät, retkeilymatat yms. majoitus” havaintoalaan pitäisi sisällyttää ainakin kaikki majoitusliikkeet, joissa on vähintään kymmenen vuodepaikkaa.
- Luokassa ”leirintäalueet, asuntovaunu- ja matkailuvaunualueet” havaintoalaan pitäisi sisällyttää ainakin kaikki leirintäalueet, joissa on vähintään kymmenen matkailuauto-/asuntovaunupaikkaa.
- Jäsenvaltiot, joiden osuus on vähemmän kuin 1 prosentti yöpymisten kokonaismäärästä Euroopan unionin majoitusliikkeissä, voivat rajoittaa soveltamisalaa pidemmälle, jolloin siihen sisältyvät ainakin kaikki majoitusliikkeet, joissa on vähintään 20 vuodepaikkaa ja kaikki leirintäalueet, joissa on vähintään 20 matkailuauto-/asuntovaunupaikkaa.

C. Jaksotus

Ensimmäinen viitevuosi otsikon A kohdan 3 alakohdassa esitetylelle joka kolmas vuosi toimitettavalle muuttujalle on 2015.

▼ B

2 jakso

MAJOITUSLIIKKEIDEN KÄYTTÖASTE (KOTIMAINEN JA ULKOMAILTA SAAPUVA)

A. Toimitettavat muuttajat ja jaottelut vuosittaisten tietojen osalta

1) Alueellisella NUTS-tasolla 2 ja kansallisella tasolla

▼ M2

Majoitustyyppi	Muuttajat	Jaottelut
Yhteensä (kaikki majoitusliiketyypit)	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä	Sijaintipaikan tyyppi a ja b NUTS 3 -tason alueet Viitevuoden kuukaudet [vapaaehtoinen, jos NUTS 2 -taso kattaa koko jäsenvaltion]
▼ <u>B</u> NACE 55.1	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä	
	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin	
	Vuodepaikkojen nettokäyttöaste Huoneiden nettokäyttöaste	
NACE 55.2	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä	
	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin	
NACE 55.3	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä	
	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin	

▼ B

2) Kansallisella tasolla

▼ M2

Majoitustyyppi	Muuttajat	Jaottelut
Yhteensä (kaikki majoitusliiketyypit)	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä	Sijaintipaikan tyyppi a yhdistetynä sijaintipaikan tyyppiin b Kaupungit
NACE 55.1	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä	Sijaintipaikan tyyppi a ja b Matkailijan asuinmaa tai maantieteellinen alue [vapaaehtoinen] Kokoluokat
	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin	Matkailijan asuinmaa tai maantieteellinen alue
	Vuodepaikkojen nettokäyttöaste Huoneiden nettokäyttöaste	[vapaaehtoinen] Kokoluokat
NACE 55.2	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä	Sijaintipaikan tyyppi a ja b Matkailijan asuinmaa tai maantieteellinen alue
	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin	Matkailijan asuinmaa tai maantieteellinen alue
NACE 55.3	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä	Sijaintipaikan tyyppi a ja b Matkailijan asuinmaa tai maantieteellinen alue
	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin	Matkailijan asuinmaa tai maantieteellinen alue

▼ B

B. Toimitettavat muuttajat ja jaottelut kuukausittaisen tietojen osalta kansallisella tasolla

Majoitustyyppi	Muuttajat	Jaottelut
NACE 55.1	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä	

▼B

Majoitustyyppi	Muuttajat	Jaottelut
	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin	
	Vuodepaikkojen nettokäyttöaste Huoneiden nettokäyttöaste	
NACE 55.2	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä	
	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin	
NACE 55.3	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten lukumäärä majoitusliikkeissä	
	Jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin Muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden saapumiset majoitusliikkeisiin	

C. Soveltamisalan rajoitus

- 1) Luokissa ”hotellit ja vastaava majoitustoiminta” ja ”lomakylät, retkeilymatat yms. majoitus” havaintoalaa pitäisi sisällyttää ainakin kaikki majoitusliikkeet, joissa on vähintään 10 vuodepaikkaa.
- 2) Luokassa ”leirintäalueet, asuntovaunu- ja matkailuvaunualueet” havaintoalaa pitäisi sisällyttää ainakin kaikki leirintäalueet, joissa on vähintään 10 matkailuauto-/asuntovaunupaikkaa.
- 3) Jäsenvaltiot, joiden osuus on vähemmän kuin 1 prosentti yöpymisten kokonaismäärästä Euroopan unionin majoitusliikkeissä, voivat rajoittaa soveltamisalaa pidemmälle, jolloin siihen sisältyvät ainakin kaikki majoitusliikkeet, joissa on vähintään 20 vuodepaikkaa ja kaikki leirintäalueet, joissa on vähintään 20 matkailuauto-/asuntovaunupaikkaa.
- 4) Jos soveltamisalaa rajoitetaan 1, 2 tai 3 kohdan mukaisesti, on vuosittain toimitettava estimaatti jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden ja muiden kuin jäsenvaltiossa asuvien henkilöiden yöpymisten kokonaismäärästä viitevuoden aikana niissä majoitusliikkeissä, jotka on jätetty havaintoalan ulkopuolelle.
- 5) Ensimmäiseltä viitevuodelta, jonka tietoja edellytetään tämän asetuksen nojalla, on toimitettava 4 kohdan kuvauksen mukainen estimaatti 12 kuukauden kuluessa viitejakson päättymisestä.
- 6) Jäsenvaltiot voivat rajoittaa soveltamisalaa pidemmälle huoneiden nettokäyttöasteen osalta hotelleissa ja vastaavassa majoitustoiminnassa, jolloin soveltamisalaa sisältyvät kaikki majoitusliikkeet, joissa on vähintään 25 huonetta.

▼ M2**▼ B****3 jakso****1 JA 2 JAKSOON SOVELLETTAVAT LUOKITUKSET****A. Majoitustyyppi**

Majoitustyyppiin käytettävät kolme luokkaa viittaavat NACE:n luokkiin 55.1, 55.2 ja 55.3:

- hotellit ja vastaavat majoitusliikkeet
- lomakylät, retkeilymajat yms. lyhytaikainen majoitus
- leirintäalueet, asuntovaunu- ja matkailuvaunuaueet.

B. Sijaintipaikan tyyppi a

Sijaintipaikan tyyppiin a käytettävät kolme luokkaa viittaavat majoitusliikkeen sijaintikunnan (tai vastaavan paikallisen hallintoyksikön) kaupungistumisasteeseen:

- taajaan asuttu alue
- alue, jossa keskimääräinen asukastiheys
- harvaan asuttu alue.

C. Sijaintipaikan tyyppi b

Sijaintipaikan tyyppiin b käytettävät kaksi luokkaa viittaavat majoitusliikkeen sijaintikunnan (tai vastaavan paikallisen hallintoyksikön) etäisyyteen merestä:

- rannikko
- muu kuin rannikko.

D. Kokoluokka

Kokoluokkaan käytettävät kolme luokkaa viittaavat majoitusliikkeen huoneiden lukumäärään:

- pieni majoitusliike: vähemmän kuin 25 huonetta
- keskikokoinen majoitusliike: 25–99 huonetta
- suuri majoitusliike: vähintään 100 huonetta; ilmoitetaan vapaaehtoisina erikseen: ”100–249 huonetta” ja ”vähintään 250 huonetta”.

E. Maat ja maantieteelliset alueet

Majoitusliikkeessä yöpyvän matkailijan asuinmaan tai maantieteellisen asuinalueen ilmaisemiseen on käytettävä seuraavia luokkia:

- Euroopan unioni, jäljempänä ’unioni’; ilmoitetaan erikseen: kukin jäsenvaltio
- EFTA (Euroopan vapaakauppaliitto); ilmoitetaan erikseen: Islanti, Norja, Sveitsi (Liechtenstein mukaan luettuna)

▼ M3

— muut Euroopan maat (lukuun ottamatta unionia tai EFTAa; Yhdistynyt kuningaskunta, Venäjä, Turkki ja Ukraina eivät kuulu tähän)

— Yhdistynyt kuningaskunta

▼ B

— Venäjä

— Turkki

— Ukraina

▼ B

- Afrikka; ilmoitetaan erikseen: Etelä-Afrikka
- Pohjois-Amerikka; ilmoitetaan erikseen: Amerikan yhdysvallat, Kanada
- Etelä- ja Keski-Amerikka; ilmoitetaan erikseen: Brasilia
- Aasia; ilmoitetaan erikseen: Kiinan kansantasavalta, Japani, Etelä-Korea
- Australia, Oseania ja muut alueet; ilmoitetaan erikseen: Australia.

▼ M2

F. Kaupungit

Kaupungeista, joista tietoja on toimitettava ja jotka ovat asetuksen (EY) N:o 1059/2003 4 b artiklan 3 kohdan mukaisia, olisi otettava huomioon vähintään seuraavat:

- kaupungit, joiden osuus on yhteensä 90 prosenttia vuotuisista yöpymisistä matkailuliikkeissä asianomaisen maan kaupungeissa;
- pääkaupunki;
- kaikki vähintään 200 000 asukkaan kaupungit.

Kaupungeilla tarkoitetaan tässä paikallisia hallintoyksiköitä, joiden väestöstä vähintään 50 prosenttia asuu kaupunkikeskuksissa; kaupunkikeskus on toisiinsa rajoittuvista neliökilometriruuduista koostuva klusteri, jossa asukastiheys on vähintään 1 500 asukasta/km² ja jossa asukkaita on yhteensä vähintään 50 00050 000. Komissio (Eurostat) päivittää säännöllisesti kaupunkiluetteloa yhdessä jäsenvaltioiden kanssa. Jäsenvaltioiden on toimitettava uusinta kaupunkiluetteloa varten tiedot, jotka ovat saatavilla viitevuoden 31 päivänä joulukuuta.

▼ B**4 jakso**

SISÄINEN MATKAILU MUUSSA KUIN VUOKRAMAJOITUKSESSA

A. Toimitettavat muuttajat vuosittaisten tietojen osalta

[vapaaehtoinen] Matkailijoiden yöpymisten lukumäärä muussa kuin vuokratussa majoituksessa viitevuoden aikana.

B. Jaottelu

[vapaaehtoinen] Edellä A kohdassa mainittu muuttaja on jaoteltava unionin maissa asuvien matkailijoiden osalta asuinmaittain, ja unionin ulkopuolella asuvat matkailijat on ryhmiteltävä yhteen lisäluokkaan.



LIITE II

KANSALLINEN MATKAILU

1 jakso

OSALLISTUMINEN MATKAILUUN, HENKILÖKOHTAISET MATKAT

A. Toimitettavat muuttajat ja jaottelut vuosittaisten tietojen osalta

Muuttajat	Henkilökohtaisten matkojen jaottelu keston ja kohteen mukaisesti	Sosiodemografiset jaottelut
<p>1. Jäsenvaltiossa asuvien, vähintään 15-vuotiaiden henkilöiden lukumäärä, jotka osallistuivat matkailuun viitevuoden aikana, (koskee vain henkilökohtaisia matkoja)</p> <p>2. Jäsenvaltiossa asuvien, vähintään 15-vuotiaiden henkilöiden lukumäärä, jotka eivät osallistuneet matkailuun viitevuoden aikana (koskee vain henkilökohtaisia matkoja)</p>	<p>a) Kaikki matkatyyppit (eli vähintään yksi matka, johon kuuluu vähintään yksi yöpyminen)</p> <p>b) Ainoastaan kotimaanmatkoja (eli vähintään yksi kotimaanmatka, johon kuuluu vähintään yksi yöpyminen, mutta ei ulkomaanmatkoja)</p> <p>c) Ainoastaan ulkomaanmatkoja (eli vähintään yksi ulkomaanmatka, johon kuuluu vähintään yksi yöpyminen, mutta ei kotimaanmatkoja)</p> <p>d) Kotimaan- ja ulkomaanmatkoja (eli vähintään yksi kotimaanmatka, johon kuuluu vähintään yksi yöpyminen, ja vähintään yksi ulkomaanmatka, johon kuuluu vähintään yksi yöpyminen)</p> <p>e) Lyhyitä matkoja (eli vähintään yksi matka, johon kuuluu 1–3 yöpymistä)</p> <p>f) Pitkiä matkoja (eli vähintään yksi matka, johon kuuluu vähintään 4 yöpymistä)</p> <p>g) Pitkiä kotimaanmatkoja (eli vähintään yksi kotimaanmatka, johon kuuluu vähintään neljä yöpymistä, mutta ei yhtään ulkomaanmatkaa, johon kuuluu vähintään 4 yöpymistä)</p> <p>h) Pitkiä ulkomaanmatkoja (eli vähintään yksi ulkomaanmatka, johon kuuluu vähintään neljä yöpymistä, mutta ei yhtään kotimaanmatkaa, johon kuuluu vähintään 4 yöpymistä)</p> <p>i) Pitkiä kotimaan- ja ulkomaanmatkoja (eli vähintään yksi kotimaanmatka, johon kuuluu vähintään neljä yöpymistä, ja vähintään yksi ulkomaanmatka, johon kuuluu vähintään 4 yöpymistä)</p>	<p>1. Sukupuoli</p> <p>2. Ikäryhmä</p> <p>► M1 3. [vapaaehtoinen] Saa- vutettu koulutustaso ◀</p> <p>4. [vapaaehtoinen] Pääasiallinen toiminta</p> <p>5. [vapaaehtoinen] Kotitalouden tulot</p>

Henkilökohtaisten matkojen jaottelut keston ja kohteen mukaisesti on yhdistettävä sosiodemografisiin jaotteluihin.

B. Muuttajat ja jaottelut joka kolmas vuosi toimitettavia tietoja varten

Muuttajat	Jaottelu tärkeimmistä syistä siihen, että henkilökohtaisia matkoja ei ole tehty viitevuoden aikana (vastaajat voivat antaa useita syitä)	Sosiodemografiset jaottelut
1. Jäsenvaltiossa asuvien, vähintään 15-vuotiaiden henkilöiden lukumäärä, jotka eivät tehneet yhtään henkilökohtaista matkaa viitevuoden aikana (eli	a) Taloudelliset syyt (ei rahaa lomamatkoihin, ei varaa lomailuun)	1. Sukupuoli 2. Ikäryhmä

▼ **B**

Muuttajat	Jaottelu tärkeimmistä syistä siihen, että henkilökohtaisia matkoja ei ole tehty viitevuoden aikana (vastaajat voivat antaa useita syitä)	Sosiodemografiset jaotellut
viitevuoden aikana ei yhtään henkilökohtaista matkaa, johon kuuluu vähintään yksi yöpyminen)	b) Perhesyistä johtuva vapaa-ajan puute c) Työstä tai opiskelusta johtuva vapaa-ajan puute d) Terveydelliset syyt tai liikuntarajoite e) On mieluummin kotona, ei halua matkustella f) Turvallisuus g) Muut syyt	► M1 3. [vapaaehtoinen] Saa- vutettu koulutustaso ◀ 4. [vapaaehtoinen] Pääasiallinen toiminta 5. [vapaaehtoinen] Kotitalouden tu- lot

Jaottelu, jossa eritellään tärkeimmät syyt siihen, että yhtään henkilökohtaista matkaa ei tehty viitevuoden aikana, on yhdistettävä sosiodemografisiin jaotteluihin.

Ensimmäinen viitevuosi joka kolmas vuosi toimitettaville muuttujille on 2013.

C. Sosiodemografisiin jaotteluihin sovellettavat luokitukset

- 1) *Sukupuoli*: mies, nainen.
- 2) *Ikäryhmä*: alle 15 [vapaaehtoinen], 15–24, 25–34, 35–44, 45–54, 55–64, 65 vuotta tai yli, sekä yhteensä ikäryhmät 25–44 ja 45–64.
- 3) ► **M1** *Saavutettu koulutustaso*: keskiastetta alempi, keskiaste ja keskias-teen jälkeinen (mutta ei korkea-aste), korkea-aste. ◀
- 4) *Pääasiallinen toiminta*: työssä (työntekijä tai itsenäinen ammatinharjoittaja), työtön, opiskelija (tai koululainen), muu työvoimaan kuulumaton.
- 5) *Kotitalouden tulot*: kvartiileina.

2 jakso

MATKAT JA MATKOJA TEHNEET HENKILÖT

A. Toimitettavat muuttajat

	Muuttajat	Toimitettavat luokat	Jaksotus
1.	Lähtökuukausi		Vuosittain
2.	Matkan kesto yöpymisten lukumäärinä		Vuosittain
3.	[Ainoastaan ulkomaanmatkat] Matkan kesto: kotimaan alueella vietettyjen öiden lukumäärä		Joka kolmas vuosi
4.	Pääasiallinen kohdema	tämän asetuksen 10 artiklan nojalla laaditun menetelmäoppaan sisältämän maaluettelon mukaisesti	Vuosittain

▼ **B**

	Muuttajat	Toimitettavat luokat	Jaksotus
5.	Matkan pääasiallinen syy	a) Henkilökohtainen: vapaa-aika, virkistys ja loma b) Henkilökohtainen: sukulaisten ja ystävien tapaaminen c) Henkilökohtainen: muu (esim. pyhiinvaellus, terveyden hoitaminen) d) Ammattiin liittyvä / liikematka	Vuosittain
6.	[Ainoastaan henkilökohtaiset matkat] Kohteen tyyppi, useita vastauksia voidaan antaa	a) Kaupunkiloma b) Rantaloma c) Maaseutumatkailu (myös järvien, jokien jne. rannat) d) Risteilyalus e) Vuoret (ylängöt, kukkulat jne.) f) Muu	Joka kolmas vuosi
7.	[Ainostaan henkilökohtaiset matkat] Lasten osallistuminen matkaseurueeseen	a) Kyllä b) Ei	Joka kolmas vuosi

▼ **M2**

8.	Pääasiallinen liikenneväline	a) Lentoliikenne (reitti- tai charterlentopalvelut taikka muut ilmailupalvelut) b) Vesiliikenne (kuten matkustajalaivat ja -laatat, risteilijät, huviveneet ja vuokratut alukset) c) Rautatieliikenne d) Linja-autoliikenne (säännöllinen/aikataulunmukainen liikenne tai satunnainen/tilausperusteinen liikenne) d1) [vapaaehtoinen] säännöllinen/aikataulunmukainen linja-autoliikenne d2) [vapaaehtoinen] satunnainen/tilausperusteinen linja-autoliikenne e) Yksityinen moottoriajoneuvo (oma tai liisattu, mukaan lukien ystävien/sukulaisten auto) f) Vuokrattu moottoriajoneuvo (mukaan lukien jaetun kyydin alustat tai yhteiskäyttöautojen alustat) g) Muu (kuten polkupyörä)	Vuosittain
9.	Pääasiallinen majoitusmuoto	a) Vuokramajoitus: hotellit tai vastaavat majoitusliikkeet b) Vuokramajoitus: leirintäalueet, asuntovaunuja matkailuvaunuaalueet (muu kuin asuinrakennus) c) Vuokramajoitus: kuten talo, huvila tai huoneisto; vuokrattu huone (vuokratut huoneet) asunnossa d) Vuokramajoitus: muu vuokramajoitus (kuten retkeilymajat, vierasvenesatamat ja terveyslaitokset) e) Muu kuin vuokramajoitus: oma loma-asunto f) Muu kuin vuokramajoitus: sukulaisten tai ystävien maksutta tarjoama majoitus g) Muu kuin vuokramajoitus: muunlainen muu kuin vuokramajoitus	Vuosittain

▼ M2

	Muuttajat	Toimitettavat luokat	Jaksotus
10.	Matkavaraus: pääasiallisen majoitusmuodon internetvaraus	a) Kyllä b) Ei	Joka kolmas vuosi
11.	Matkavaraus: pääasiallisen majoitusmuodon varauskanava	a) Suoraan majoituspalvelujen tarjoajalta b) Matkatoimistosta, matkanjärjestäjältä, portaalista tai lyhytaikaisessa maksullisessa majoituskäytössä olevien kiinteistöjen tai loma-asuntojen välityspalvelusta, kun käytettävissä on luettelo useista majoituksen tarjoajista c) Varausta ei tarvittu	Joka kolmas vuosi
11 a.	[Ainoastaan matkat, joissa majoitus on varattu internetin kautta matkatoimistosta, matkanjärjestäjältä, portaalista tai lyhytaikaisessa maksullisessa majoituskäytössä olevien kiinteistöjen tai loma-asuntojen välityspalvelusta; ainoastaan matkat, joissa pääasiallinen majoitusmuoto on ”vuokramajoitus, kuten talo, huvila tai huoneisto; vuokrattu huone (vuokratut huoneet) asunnossa”] Pääasiallisen majoitusmuodon varaiminen verkkosivustolta tai sovelluksella, kuten Airbnb, Booking.com, Expedia ja HomeAway	a) Kyllä b) Ei	Joka kolmas vuosi
12.	Matkavaraus: pääasiallisen liikennevälineen internetvaraus	a) Kyllä b) Ei	Joka kolmas vuosi
13.	Matkavaraus: pääasiallisen liikennevälineen varauskanava	a) Suoraan kuljetuspalvelujen tarjoajalta b) Matkatoimistosta, matkanjärjestäjältä tai portaalista c) Varausta ei tarvittu	Joka kolmas vuosi
13 a.	[Vapaaehtoinen] [Ainoastaan matkat, joissa kuljetus on varattu internetin kautta matkatoimistosta, matkanjärjestäjältä tai portaalista] Pääasiallisen liikennevälineen varaiminen verkkosivustolta tai sovelluksella, kuten BlaBlaCar	a) Kyllä b) Ei	Joka kolmas vuosi
14.	Matkavaraus: pakettimatka	a) Kyllä b) Ei	Joka kolmas vuosi
15.	Matkavaraus: paketin internetvaraus	a) Kyllä b) Ei	Joka kolmas vuosi
15 a.	Matkailijakohtaiset pakettimenot matkan aikana		Vuosittain

▼ **B**

	Muuttajat	Toimitettavat luokat	Jaksotus
16.	Yksittäisen matkailijan menot liikenteeseen/liikennevälineisiin matkan aikana		Vuosittain
17.	Yksittäisen matkailijan menot majoitukseen matkan aikana		Vuosittain
18.	[vapaaehtoinen] Yksittäisen matkailijan menot matkan aikana ruokaan ja juomaan kahviloissa ja ravintoloissa		Vuosittain
19.	Yksittäisen matkailijan muut menot matkan aikana, ilmoitettava erikseen (19a): kestokulutushyödykkeet ja arvoesineet		Vuosittain
20.	Matkailijan profiili: sukupuoli seuraavia luokkia käyttäen	a) Mies b) Nainen	Vuosittain
21.	Matkailijan profiili: ikä, täysinä vuosina		Vuosittain
22.	Matkailijan profiili: asuinmaa		Vuosittain
23.	► MI [vapaaehtoinen] Matkailijan profiili: saavutettu koulutustaso ◀	► MI a) Keskiastetta alempi b) Keskiaste ja keskiasteen jälkeinen (mutta ei korkea-aste) c) Korkea-aste ◀	Vuosittain
24.	[vapaaehtoinen] Matkailijan profiili: pääasiallinen toiminta	a) Työllinen (palkansaaja tai itsenäinen ammatinharjoittaja) b) Työtön c) Opiskelija (tai koululainen) d) Muu työvoimaan kuulumaton	Vuosittain
25.	[vapaaehtoinen] Matkailijan profiili: kotitalouden tulot kvartiileina		Vuosittain

B. Soveltamisalan rajoitus

Havaintoalana ovat kaikki jäsenvaltiossa asuvien vähintään 15-vuotiaiden henkilöiden tekemät matkat, joihin kuuluu vähintään yksi yöpyminen henkilön tavanomaisen elinpiirin ulkopuolella ja jotka päättyivät viitejaksolla. Alle 15-vuotiaiden osalta tiedot voidaan toimittaa erikseen vapaaehtoisina.

C. Jaksotus

- 1) Ensimmäinen viitevuosi otsikoiden A(3), A(6) ja A(7) alla luetelluille joka kolmas vuosi toimitettaville muuttujille ja luokille on 2013.
- 2) Ensimmäinen viitevuosi otsikoiden A(10)–A(15) alla luetelluille joka kolmas vuosi toimitettaville muuttujille ja luokille on 2014.



3 jakso

PÄIVÄMATKAT

A. Vuosittain toimitettavat muuttajat ja jaottelut (ulkomaan päivämatkat)

Muuttajat	[vapaaehtoinen] Jaottelut	[vapaaehtoinen] Sosiodemografiset jaottelut
1) Henkilökohtaisten ulkomaan päivämatkajien lukumäärä	a) kohdemaan mukaan	1. Sukupuoli
2) Ammattiin/työhön liittyvien ulkomaan päivämatkajien lukumäärä		2. Ikäryhmä
		► M1 3. Saavutettu koulutustaso ◀
3) Menot henkilökohtaisilla ulkomaan päivämatkoilla	a) kohdemaan mukaan	4. Pääasiallinen toiminta
4) Menot ammattiin/työhön liittyvillä ulkomaan päivämatkoilla	b) menoluokan mukaan: kuljetus, ostokset, ravintolat/kahvilat, muut	5. Kotitalouden tulot

B. Joka kolmas vuosi toimitettavat muuttajat ja jaottelut (kotimaan päivämatkat)

Muuttajat	[vapaaehtoinen] Jaottelut	[vapaaehtoinen] Sosiodemografiset jaottelut
1) Henkilökohtaisten kotimaan päivämatkajien lukumäärä		1. Sukupuoli
2) Ammattiin/työhön liittyvien kotimaan päivämatkajien lukumäärä		2. Ikäryhmä
		► M1 3. Saavutettu koulutustaso ◀
3) Menot henkilökohtaisilla kotimaan päivämatkoilla	a) menoluokan mukaan: kuljetus, ostokset, ravintolat/kahvilat, muut	4. Pääasiallinen toiminta
4) Menot ammattiin/työhön liittyvillä kotimaan päivämatkoilla		5. Kotitalouden tulot

C. Sosiodemografisiin jaotteluihin sovellettavat luokitukset

Sosiodemografisiin jaotteluihin sovelletaan luokituksia, jotka on lueteltu tämän liitteen 1 jakson C kohdassa.

D. Soveltamisalan rajoitus

Havaintojen alana ovat kaikki kyseisessä jäsenvaltiossa asuvien, vähintään 15-vuotiaiden henkilöiden tekemät päivämatkat tavanomaisen elinpiirin ulkopuolelle. Alle 15-vuotiaiden tiedot voidaan toimittaa erikseen vapaaehtoisina.

E. Jaksotus ja ensimmäiset viitejaksot

- Edellä A kohdassa luetellut tiedot päivämatkajien ominaispiirteistä on toimitettava vuosittain siten, että edellisen kalenterivuoden neljä neljänestä raportoidaan erikseen. Ensimmäinen viitejakso alkaa 1 päivänä tammikuuta 2014.
- Edellä B kohdassa luetellut tiedot päivämatkajien ominaispiirteistä on toimitettava kolmen vuoden välein siten, että edellisen kalenterivuoden neljä neljänestä raportoidaan erikseen. Ensimmäinen viitejakso alkaa 1 päivänä tammikuuta 2015. Tietojen toimittaminen on vapaaehtoista vain ensimmäisellä viitekaudella.